

安南紀畧

劉憲孫著

欽定安南紀畧卷二十五

十二月十一日壬戌福康安孫永清奏言。向來安南

貢使進關。沿途需用水陸船隻及公館供應。俱有一定例額。貢使及跟隨人等。亦有一定員名。歷來遵辦在案。本年阮光顯進京。臣等以其為阮光平親姪。與尋常貢使不同。是以接待加優。供

備亦稍為從厚原以仰體我

皇上綏懷新附遠夷格外施恩之意茲既光平身受  
榮恩作屏南服名分既定爵號攸崇自請明年三月

進京祝

釐展

覲回非尋常費

貢陪臣可比且與伊姪阮光顯不同現在

欽頌儀注內與沿途督撫相見俱用賓主之禮則自  
進關以後一切接待供應夫馬船隻等項俱應  
量加周備預行籌畫辦理查安南自宋初丁氏  
有國以來其君從未有自行詣

闕者此時阮光平感戴

天恩躬親入

覲實為創舉臣等公同籌酌該國歷次進

貢俱遣使三人准帶役人二十名。今阮光平應令酌帶陪臣四五員。隨後三四十人。陪臣名酌帶數人。總共不得過六十人之數。明年三月一得該國王起身之信。臣等即先後馳赴鎮南關太平南寧一帶。督率料理進關之前。一日派鎮道大員持羊酒等物。往諒山犒勞進關日。令其在昭德臺望。

關叩頭謝

恩。臣福康安等俱照新定儀注以賓主禮與之相見。  
鎮南關內外均令將備帶領兵丁擺列站隊務  
須器械整齊人材強壯以示嚴肅每處祇須二  
百餘名亦不必過多。進關以後到處坡嶺道路  
狹窄惟距關二十五里之幕府塘又六十里之  
受降地方稍為平敞可供尖宿該處原有公館

一所足敷阮光平住宿其陪臣從人等則于公館之旁酌添草房十餘間并支搭帳房分住次日即至寧明州上船所有船隻自該國王以下編列號數銜尾行走酌於太平南寧梧州等處筵宴兩三次臣等計筭該國王於三月中旬進關則為期尚寬儘可從容行走查粵西水陸一帶俱係急湍峻嶺而自桂林至全州水路因灘

水下注，節節險灘，逆流挽溯，一日祇行二三十里。而旱路則山徑崎嶇，尖宿地方，添益公館較為賞事。臣等再三思維，不若由南寧徑抵梧州，順入粵東肇慶府境，由封川、德慶、三水、佛山一帶至廣州省城。海舶連檣，城隍壯麗，烟戶市廛，駢闐繁庶，且滿漢官兵衆多，氣象更為雄壯。到省後再筵宴一次，其時已是夏初時候，當為更

製輕紗衣帽停歇一兩日由省城韶州南雄一帶  
水路至江西省城所過梅嶺等處地方山川雄  
秀人物殷稠俱有可觀至南昌省城進京大路  
由沙井登陸至湖北黃梅縣境入安徽省由廬  
鳳一帶行走該處山路僻小尖宿地方亦無寬  
濶公館不若由南昌徑走湖北漢口計程不過  
六站夫馬公館應付亦便自此由河南進京則

地方較為富庶且可車馬過行一車之載可抵  
數十夫之力既可節費亦可節勞再該國王隨  
帶人數較多長途暑月必須多員照料擬仍派  
左江道湯雄業及候補道成林並酌派副將一  
員丞倅千總等數員以資經理現在成林已奉  
旨進京計算彼時亦可回粵其餘則俟臨時酌派沿  
途所過地方俱撥兵丁四五十名都守千把等

二員押送伊等行李逐站交替途中一切日用物件總須不豐不儉斟酌得宜至廣西進京路程由桂林至湖南湖北較之由梧州至粵東江西而達湖北雖程站多寡不同而道里遠近則約畧相等該國王進京既由廣東江西一路行走則自京回國應令由湖北直抵湖南長沙坐船從水路至廣西桂林省城前進不特江西湖

南二者既可分力應付而長途往返多行水路  
尤足資便適臣福康安於該國王自廣州起身  
護送過梅嶺即先行趨赴熱河

行在恭覲

聖顏面聆

慈訓即得早遂依戀之忱並可將該國王進關以後  
情形面為陳

奏而該國王按程前進已定有章程並派有文武  
員弁帶同行走亦足資照料。

同日福康安孫永清又奏言查黎維祁同伊屬  
下人戶男婦大小共三百七十六名口經臣等

遵

旨酌量安插桂林等處茲欽奉

聖諭飭令全行送京安插復念其曾為國王不忍盡

于齊民之列歸入漢軍旗下。

賞給世襲佐領俾得食糧以資贍養當差以圖仕進  
且以黎維祇如果窮蹙來歸亦令一併送京仰  
見我

皇上天地為心格外矜恤之至意惟目下正值隆冬  
時候向北行走更為寒冷而黎維祈等俱生長  
炎徼不慣耐寒男婦大小未便長途跋涉臣等

仰體

聖慈俟交春節氣融和總在阮光平未經進關以前  
分起委員護送進京臣孫永清回至桂林當即

宣傳

諭旨俾黎維祁等倍深感激踴躍進行至各夷目內

有潘啟德丁廷衡阮庭沛等數人雖俱仰荷

恩賞都司守備等職銜但言語不通於營伍中事務

未能習練。茲黎維祁既邀

恩賞。編管佐領其屬下人等。自佐領以下。亦需用驍  
騎校等員。似可即以潘啟德等酌量補放。臣等  
商擬將伊等一併分起送京伏候

聖裁。

同日福康安孫永清又奏言。查安南黎個為黎  
氏舊臣。上年曾隨黎維祁母妻進關。隨復出關。

我尋黎維祁，沅離播遷，不避險阻，迨黎維祁棄  
國奔竄，伊未隨同進關，曾遣阮允俊、陳正忠等  
入關稟稱，暗藏國王印信在身，故赴關呈繳，因  
患病在處北山中藏匿，先遣人來送信等因，節

經奏

聞，並令黎輝琰出關，我尋仰蒙

皇上俯念黎個，臣事殘黎，不以盛衰變節，實為難得。